

## LISTE DES ABSTENTIONS SIMULTANÉES PENDANT LA SESSION.

Sur l'amendement de M. Mills (Bothwell) (concernant l'Acte de Tempérance du Canada) à la motion de se former en comité des subsides, 6 mars:—

*Ministériel.*

M. GRANDBOIS.  
M. LABELLE.  
M. MONCIEFF.  
M. TAYLOR.  
M. TUPPER.  
M. SPROULE.

*Opposition.*

M. FISSET.  
M. LANGELIER (Québec).  
M. McMULLEN.  
M. CHARLTON.  
M. MULOCK.  
M. LISTER.

Sur la résolution de sir Richard Cartwright (réciprocité avec les Etats-Unis) et l'amendement de M. Foster, et le sous-amendement de M. Jones (Halifax), 6 avril:—

M. COURSOL.  
M. BERGIN.  
Hon. M. POPE.  
Sir CHARLES TUPPER.  
M. MONCIEFF.  
M. BRYSON.  
M. KENNY.  
Sir DONALD A. SMITH.

M. CHOQUETTE.  
M. PURCELL.  
Hon. M. MACKENZIE.  
M. FLYNN.  
M. YEO.  
M. COOK.  
M. BEAUSOLEIL.  
M. LAVERGNE.

Sur la résolution de M. Laurier (concernant la destitution de certains traducteurs français), et l'amendement de M. Mills (Bothwell), et le sous-amendement de sir John A. Macdonald, 11 avril:—

Gen. LAURIE.  
Sir CHARLES TUPPER.  
M. WELDON (Albert).  
M. WRIGHT.  
M. WOOD (Westmoreland).  
M. ROSS.  
M. WARD.  
Hon. M. POPE.

M. YEO.  
Hon. M. JONES (Halifax).  
M. GILLMOR.  
M. CHARLTON.  
M. FLYNN.  
M. SURIVER.  
M. SOMERVILLE.  
Hon. M. MACKENZIE.

Sur la motion de sir Charles Tupper pour la seconde lecture du Bill 101 concernant la subvention à la Compagnie de chemin de fer de transport maritime de Chignectou, 19 avril:—

M. AUDET.  
M. MASSON.  
M. WHITE (Renfrew).  
M. DALY.  
M. CORBY.  
M. KIRKPATRICK.

M. BOURASSA.  
M. MILLS (Bothwell).  
M. MULOCK.  
M. LISTER.  
M. BURDETT.  
M. PREFONTAINE.

Sur l'amendement de M. Bergin (renvoi à six mois) à la motion de M. Hall pour la troisième lecture du Bill 54, constituant la Compagnie de chemin de fer du Sud-Ouest, 20 avril:—

M. BURDETT.

M. DALY.

Sur l'amendement de sir Richard Cartwright (dettes publiques) à la motion de sir Charles Tupper pour un comité général des Voies et Moyens, 1er mai:—

*Ministériel.*

M. RIOPEL.  
M. RYKERT.  
M. PATTERSON (Essex).  
M. IVES.  
M. McCARTHY.  
Hon. M. POPE.  
M. FERGUSON (Leeds).  
M. GIROUARD.  
M. VANASSE.  
M. THERIEN.  
M. McDONALD (Vic., N.-E.)

M. SUARTH.

*Opposition.*

M. PREFONTAINE.  
M. LANGELIER (Québec).  
M. BEAUSOLEIL.  
M. LAVERGNE.  
M. BURDETT.  
Hon. M. MACKENZIE.  
M. MULOCK.  
M. AMYOT.  
M. GODBOUT.  
M. GUAY.  
M. SKINNER.  
M. CHOUINARD.

Sur la motion de sir Charles Tupper pour que la Chambre se forme en comité pour considérer la résolution concernant le chemin de fer Canadien du Pacifique (*re monopole*) et l'amendement de M. Laurier, 11 mai:—

M. DENISON.  
M. McMILLAN (Vaudreuil).  
M. CURRAN.  
M. MARSHALL.  
M. TEMPLE.  
M. FERGUSON (Welland).  
Hon. M. POPE.  
M. McCARTHY.  
M. HENDERSON.  
M. TISDALE.  
Hon. M. CHAPLEAU.

M. IVES.

M. COOK.  
M. LANGELIER (Québec).  
M. PREFONTAINE.  
M. BORDEN.  
M. HALE.  
M. PURCELL.  
Hon. M. MACKENZIE.  
M. BEAUSOLEIL.  
Hon. M. MILLS.  
M. CHARLTON.  
M. MULOCK.  
M. BERNIER.

Sur l'amendement de M. Barron (émission de brefs) à la motion de M. Thompson pour la troisième lecture du Bill 89 pour amender l'Acte des Élections Fédérales, 14 mai:—

M. TISDALE.  
M. STEVENSON.  
M. MOFFATT.  
M. WOOD (Brockville).  
M. FERGUSON (Welland).  
M. McCARTHY.  
Hon. M. CHAPLEAU.  
M. IVES.  
M. CORBY.  
M. MASSON.  
M. WRIGHT.

M. AUDET.

M. CHARLTON.  
M. COOK.  
M. GEOFFRION.  
M. MILLS (Bothwell).  
M. PURCELL.  
M. BEAUSOLEIL.  
M. MULOCK.  
M. PREFONTAINE.  
M. LANGELIER (Québec).  
M. BORDEN.  
M. LANGELIER (Montmorency).  
M. FISSET.